

TOSCANE WOVEN FABRIC

maintenance instructions

NL ADVIES

Kenmerken: Onze Toscane geweven stof heeft een zachte en luxe uitstraling. De samenstelling bestaat uit 100% polyester, wat de stof zowel stevig als comfortabel maakt. De stof heeft een Martindale-waarde van 100.000, wat deze stof perfect maakt voor dagelijks gebruik. ONDERHOUD Houd de stof schoon door regelmatig stof te zuigen. Gebruik een stofzuiger met een zachte borstel om de structuur niet te beschadigen. Vlekken? Gebruik een op waterbasis oplossing om de vlek te verwijderen en neem nog even kort af met een vochtige doek. Wrijf niet, maar dep! Het wrijven leidt tot beschadigingen of lichte vlekken in de stof. Vermijd langdurige blootstelling aan direct zonlicht om de beste kwaliteit van de stof te behouden.

DE BERATUN

Eigenschaften: Unser Toskana-Gewebe hat einen weichen und luxuriösen Griff. Seine Zusammensetzung besteht aus 100 % Polyester, was den Stoff sowohl robust als auch komfortabel macht. Der Stoff hat eine Martindale-Bewertung von 100.000, was ihn perfekt für den täglichen Gebrauch macht. PFLEGE Halten Sie den Stoff durch regelmäßiges Staubsaugen sauber. Verwenden Sie einen Staubsauger mit einer weichen Bürste, um die Struktur nicht zu beschädigen. Flecken? Verwenden Sie eine Lösung auf Wasserbasis, um den Fleck zu entfernen, und wischen Sie ihn kurz mit einem feuchten Tuch nach. Nicht reiben, nur tupfen! Reiben führt zu Beschädigungen oder leichten Flecken im Stoff. Vermeiden Sie es, den Stoff längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen, um die beste Qualität zu erhalten.

ES CONSEJO

Características: Nuestro tejido Toscana tiene un tacto suave y lujoso. La composición es 100% poliéster, lo que hace que el tejido sea resistente y cómodo. El tejido tiene una clasificación Martindale de 100.000, lo que lo hace perfecto para el uso diario. MANTENIMIENTO Mantenga el tejido limpio aspirándolo con regularidad. Utilice una aspiradora con un cepillo suave para no dañar la estructura. ¿Manchas? Utilice una solución a base de agua para eliminar la mancha y vuelva a limpiar brevemente con un paño húmedo. No frotes, ¡sólo frota! Frotar puede dañar o manchar ligeramente el tejido. Evite la exposición prolongada a la luz solar directa para preservar la mejor calidad del tejido.

FR CONSEIL

Caractéristiques : Notre tissu Toscane a un toucher doux et luxueux. Il est composé à 100 % de polyester, ce qui le rend à la fois robuste et confortable. Le tissu a un indice Martindale de 100 000, ce qui le rend parfait pour un usage quotidien. ENTRETIEN Gardez le tissu propre en passant régulièrement l'aspirateur. Utilisez un aspirateur avec une brosse douce pour éviter d'endommager la structure. Des taches ? Utilisez une solution à base d'eau pour éliminer la tache et essuyez à nouveau brièvement avec un chiffon humide. Ne frottez pas, tamponnez ! Le frottement entraîne des dommages ou des taches légères dans le tissu. Évitez une exposition prolongée à la lumière directe du soleil afin de préserver la qualité optimale du tissu.

EN ADVICE

Features: Our Tuscany woven fabric has a soft and luxurious feel. Its composition consists of 100% polyester, which makes the fabric both sturdy and comfortable. The fabric has a Martindale rating of 100,000, making it perfect for everyday use.

MAINTENANCE Keep the fabric clean by vacuuming regularly. Use a vacuum with a soft brush to avoid damaging the structure. Stains? Use a water-based solution to remove the stain and wipe again briefly with a damp cloth. Do not rub, but dab! Rubbing leads to damage or light stains in the fabric. Avoid prolonged exposure to direct sunlight to maintain the best quality of the fabric.

PO RADA

Cechy: Nasza tkanina Tuscany jest miękka i luksusowa w dotyku. Składa się w 100% z poliestru, co sprawia, że tkanina jest zarówno wytrzymała, jak i wygodna. Tkanina ma ocenę Martindale 100 000, co czyni ją idealną do codziennego użytku. KONSERWACJA Utrzymuj tkaninę w czystości poprzez regularne odkurzanie. Używaj odkurzacza z miękką szczotką, aby uniknąć uszkodzenia struktury. Plamy? Użyj roztworu na bazie wody, aby usunąć plamę i przetrzyj ponownie wilgotną szmatką. Nie pocieraj, tylko przetrzyj! Pociieranie prowadzi do uszkodzenia lub lekkich plam na tkaninie. Unikaj długotrwałej ekspozycji na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, aby zachować najlepszą jakość tkaniny.

FI NEUVOT

Ominaisuudet: Kudottu Toscana-kangas on pehmeä ja ylellinen. Sen koostumus koostuu 100 % polyesteristä, mikä tekee kankaasta sekä tukevan että miellyttävän. Kankaan Martindale-luokitus on 100 000, joten se sopii täydellisesti jokapäiväiseen käyttöön. HUOLTO Pidä kangas puhtaina imuroimalla säännöllisesti. Käytä pölynimuria, jossa on pehmeä harja, jotta rakenne ei vahingoitu. Tahroja? Poista tahra vesipohjaisella liuoksella ja pyyhi uudelleen lyhyesti kostealla liinalla. Älä hankaa, vain taputtele! Hankaaminen johtaa kankaan vaurioitumiseen tai kevyisiin tahroihin. Vältä pitkäaikaista altistumista suoralle auringonvalolle, jotta kankaan paras laatu säilyy.

NO RÅD

Funksjoner: Vårt vevde Tuscany-stoff har en myk og luksuriøs følelse. Stoffet består av 100 % polyester, noe som gjør det både robust og komfortabelt. Stoffet har en Martindale-klassifisering på 100 000, noe som gjør det perfekt til hverdagsbruk. VEDLIKEHOLD Hold stoffet rent ved å støvsuge det regelmessig. Bruk en støvsuger med en myk børste for å unngå å skade strukturen. Flekker? Bruk en vannbasert løsning for å fjerne flekken, og tørk kort av igjen med en fuktig klut. Ikke gni, bare dupp! Gniing fører til skader eller lette flekker i stoffet. Unngå langvarig eksponering for direkte sollys for å bevare stoffets beste kvalitet.

DA RÅD

Funktioner: Vores vævede Tuscany-stof har en blød og luksuriøs fornemmelse. Sammensætningen består af 100 % polyester, hvilket gør stoffet både robust og behageligt. Stoffet har en Martindale-klassificering på 100.000, hvilket gør det perfekt til hverdagsbrug. VEDLIGEHOLDELSE Hold stoffet rent ved at støvsuge regelmæssigt. Brug en støvsuger med en blød børste for at undgå at beskadige strukturen. Pletter? Brug en vandbaseret opløsning til at fjerne pletter, og tør kortvarigt af igen med en fugtig klud. Gnid ikke, bare dup! Gnidning fører til skader eller lette pletter i stoffet. Undgå længerevarende udsættelse for direkte sollys for at bevare stoffets bedste kvalitet.

GA COMHAIRLE

Gnéithe: Tá cuma bog agus luxurious ar ár bhfabraic fite Tuscany.

Is éard atá sa chomhdhéanamh ná 100% poileistear, rud a fhágann go bhfuil an fabraic sturdy agus compordach. Tá luach Martindale de 100,000 ag an bhfabraic, rud a fhágann go bhfuil an fabraic seo foirfe le húsáid laethúil. COTHABHÁIL Coinnigh an fabraic glan trí fholúsú rialta. Bain úsáid as folúsghlantóir le scuab bog chun damáiste a sheachaint don struchtúr. Stains? Bain úsáid as tuaslagán uisce-bhunaithe a bhaint as an stáin agus wipe go hachomair le éadach tais. Ná rub, dab! Déanann rubáil damáiste nó stains éadrom sa fabraice. Seachain nochtadh fada do sholas díreach na gréine chun an caighdeán is fearr den fhabraic a choinneáil.

ET NÖUANNE

Omadused: Meie Toscana kootud kangas on pehme ja luksusliku välimusega. Koostis koosneb 100% polüestrist, mis muudab kanga ühtaegu tugevaks ja mugavaks. Kanga Martindale'i väärtus on 100 000, mistõttu on see kangas ideaalne igapäevaseks kasutamiseks. HOOLDUS Hoidke kangast regulaarselt tolmuimejaga puhtana. Konstruktsooni kahjustamise vältimiseks kasutage pehme harjaga tolmuimejat. Plekid? Kasutage pleki eemaldamiseks veepõhist lahust ja pühkige korraks niiske lapiga. Ära hõõru, tupsutage! Hõõrumine põhjustab kangale kahjustusi või kergeid plekke. Kanga prima kvaliteedi säilitamiseks vältige pikaajalist kokkupuudet otsese päikesevalgusega.

SV RÅD

Egenskaper: Vårt vävda tyg Tuscany har en mjuk och lyxig känsla. Dess sammansättning består av 100% polyester, vilket gör tyget både robust och bekvämt. Tyget har en Martindale rating på 100.000, vilket gör det perfekt för vardagsbruk. UNDERHÅLL Håll tyget rent genom att dammsuga det regelbundet. Använd en dammsugare med mjuk borste för att undvika att skada strukturen. Fläckar? Använd en vattenbaserad lösning för att ta bort fläcken och torka igen kort med en fuktig trasa. Gnugga inte, dutta bara! Gnugga leder till skador eller lätta fläckar i tyget. Undvik långvarig exponering för direkt solljus för att bevåra tygets bästa kvalitet.

EL ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Χαρακτηριστικά: Το υφαντό ύφασμα της Τοσκάνης έχει μια απαλή και πολυτελή αίσθηση. Η σύνθεσή του αποτελείται από 100% πολυεστέρα, γεγονός που καθιστά το ύφασμα ανθεκτικό και άνετο. Το ύφασμα έχει βαθμολογία Martindale 100.000, καθιστώντας το ιδανικό για καθημερινή χρήση. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Διατηρήστε το ύφασμα καθαρό, σκουπίζοντας τακτικά με ηλεκτρική σκούπα. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα με μαλακή βούρτσα για να αποφύγετε την καταστροφή της δομής. Λεκέδες; Χρησιμοποιήστε ένα διάλυμα με βάση το νερό για να αφαιρέσετε το λεκέ και σκουπίστε ξανά για λίγο με ένα υγρό πανί. Μην τρίβετε, απλώς ταμπονάρετε! Το τρίψιμο οδηγεί σε ζημιές ή ελαφρούς λεκέδες στο ύφασμα. Αποφύγετε την παρατεταμένη έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως για να διατηρήσετε την καλύτερη ποιότητα του υφάσματος.

BG COBET

Характеристики: Тосканската ни тъкан е мека и луксозна. Съставът ѝ се състои от 100% полиестер, което прави тъканта едновременно здрава и удобна. Материята има рейтинг по Martindale от 100 000, което я прави идеална за ежедневна употреба. УХОД Поддържайте тъканта чиста, като я почиствате редовно с прахосмукачка. Използвайте прахосмукачка с мека четка, за да избегнете увреждане на структурата. Петна?

Исползвайте разтвор на водна основа, за да отстраните петното, и отново избършете за кратко с влажна кърпа. Не търкайте, а само намажете! Търкането води до увреждане или леки петна по тъканта. Избягвайте продължителното излагане на пряка слънчева светлина, за да запазите най-доброто качество на тъканта.

HU TANÁCS

Jellemzők: Toszkána szőtt anyagunk puha és fényűző tapintású. Összetétele 100% poliészterből áll, ami a szövetet egyszerre strapabíróvá és kényelmessé teszi. A szövet 100 000-es Martindale minősítéssel rendelkezik, így tökéletes a mindennapi használatra. KARBANTARTÁS Tartsa tisztán a szövetet rendszeres porszívózással. Használjon puha kefével ellátott porszívót, hogy elkerülje a szerkezet károsodását. Foltok? Használjon vízbázisú oldatot a folt eltávolításához, majd nedves ruhával törölje át ismét röviden. Ne dörzsölje, csak paskolja! A dörzsölés sérüléshez vagy könnyű foltokhoz vezet az anyagban. Kerülje a közvetlen napfénynek való tartós kitettséget, hogy megőrizze a szövet legjobb minőségét.

HR SAVJET

Značajke: Naša toskanska tkanina ima mekan i luksuzan izgled. Sastav se sastoji od 100% poliester, što tkaninu čini i čvrstom i udobnom. Tkanina ima Martindale vrijednost od 100 000, što ovu tkaninu čini savršenom za svakodnevnu upotrebu. ODRŽAVANJE Održavajte tkaninu čistom redovitim usisavanjem. Koristite usisivač s mekom četkom kako ne biste oštetili strukturu. Mrlje? Otopinom na bazi vode uklonite mrlju i kratko obrišite vlažnom krpom. Ne trljaj, tapkaj! Trljanje uzrokuje oštećenja ili lagane mrlje na tkanini. Izbjegavajte dugotrajno izlaganje izravnoj sunčevoj svjetlosti kako biste održali najbolju kvalitetu tkanine.

LV PADOMS

Funkcijas: Mūsu Toskānas audumam ir miksts un grezns izskats. Sastāvs sastāv no 100% poliester, kas padara audumu gan izturīgu, gan ērtu. Auduma Martindale vērtība ir 100 000, tāpēc šis audums ir ideāls ikdienas lietošanai. APKOPE Uzturiet audumu tīru, regulāri izsūcot ar putekļu sūcēju. Izmantojiet putekļu sūcēju ar mikstu suku, lai nesabojātu struktūru. Traipi? Traipu noņemšanai izmantojiet šķīdumu uz ūdens bāzes un īsi noslaukiet ar mitru drānu. Neberzē, dab! Berzēšana rada auduma bojājumus vai vieglus traipus. Izvairieties no ilgstošas tiešas saules gaismas iedarbības, lai saglabātu vislabāko auduma kvalitāti.

SK RADY

Vlastnosti: Tkaná tkanina z Toskánska je mäkká a luxusná na dotyk. Jej zloženie tvorí 100 % polyester, vďaka čomu je tkanina pevná a zároveň pohodlná. Tkanina má hodnotenie Martindale 100 000, vďaka čomu je ideálna na každodenné použitie. ÚDRŽBA Tkaninu udržiavajte v čistote pravidelným vysávaním. Používajte vysávač s mäkkou kefou, aby ste predišli poškodeniu štruktúry. Škvvrny? Na odstránenie škvŕn použite roztok na vodnej báze a opäť krátko utrite vlhkou handričkou. Neotierajte, len potrite! Trenie vedie k poškodeniu alebo vzniku ľahkých škvŕn na tkanine. Vyhnite sa dlhodobému vystaveniu priamemu slnečnému žiareniu, aby ste zachovali čo najlepšíu kvalitu tkaniny.

IT CONSIGLIO

Caratteristiche: Il nostro tessuto Tuscany ha un aspetto morbido e lussuoso. È composto al 100% da poliestere, che lo rende robusto e confortevole. Il tessuto ha una classificazione Martindale di 100.000, che lo rende perfetto per l'uso quotidiano. MANUTENZIONE Mantenete il tessuto pulito passando regolarmente l'aspirapolvere. Utilizzare un aspirapolvere con una spazzola morbida per evitare di danneggiare la struttura. Macchie? Utilizzare una soluzione a base d'acqua per rimuovere la macchia e ripassare brevemente con un panno umido.

Non strofinare, tamponare! Lo sfregamento provoca danni o macchie leggere nel tessuto. Evitare l'esposizione prolungata alla luce diretta del sole per preservare la migliore qualità del tessuto.

LT PATARIMAS

Funkcijos: Mūsų Toskanos audinys yra minkštas ir prabangus. Jo sudėtį sudaro 100 % poliesteris, todėl audinys yra tvirtas ir patogus. Audinio „Martindale“ reitingas yra 100 000, todėl jis puikiai tinka kasdieniam naudojimui. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA Išlaikykite audinį švarų reguliariai siurbdami. Kad nepažeistumėte struktūros, naudokite dulkių siurbį su minkštu šepetėliu. Atsirado dėmių? Naudokite vandens pagrindo tirpalą dėmėms pašalinti ir dar kartą trumpai nuvalykite drėgnu skudurėliu. Netrinkite, tik patepkite! Trinant audinys gali būti pažeistas arba ant jo gali atsirasti lengvų dėmių. Kad išsaugotumėte geriausią audinio kokybę, venkite ilgalaikio tiesioginio saulės spindulių poveikio.

MT PARIR

Karakteristiçi: Id-drapp minsuğ tat-Toskana tagħna għandu ħarsa ratba u luxurious. Il-kompożizzjoni tikkonsisti minn 100% poliester, li jagħmel id-drapp kemm b'saħħtu kif ukoll komdu. Id-drapp għandu valur Martindale ta '100,000, li jagħmel dan id-drapp perfett għall-użu ta' kuljum. MANUTENZJONI Żomm id-drapp nadif billi tvakwu regolarmnt. Uża vacuum cleaner b'pinzell artab biex tevita li tagħmel ħsara lill-istruttura. Tbajja? Uża soluzzjoni bbażata fuq l-ilma biex tneħhi t-tebgħa u imsaħ fil-qosor b'ċarruta niedja. Toghroxx, dab! It-tħakkik jikkawża ħsara jew tbajja ħafifa fid-drapp. Evita espożizzjoni fit-tul għad-dawl tax-xemx dirett biex iżżomm l-aħjar kwalità tad-drapp.

RO SFAT

Caracteristici: Țesătura noastră Toscana are un aspect moale și luxos. Compoziția este 100% poliester, ceea ce face ca materialul să fie atât robust, cât și confortabil. Țesătura are o valoare Martindale de 100.000, ceea ce face ca această țesătură să fie perfectă pentru utilizarea de zi cu zi. ÎNTREȚINERE Păstrațimaterialul curat, aspirând regulat. Utilizați un aspirator cu o perie moale pentru a evita deteriorarea structurii. Pete? Utilizați o soluție pe bază de apă pentru a îndepărta pata și ștergeți scurt cu o cârpă umedă. Nu freca, dab! Frecarea provoacă deteriorarea sau pete ușoare în țesătură. Evitați expunerea prelungită la lumina directă a soarelui pentru a menține cea mai bună calitate a țesăturii.

SL NASVET

Značilnosti: Naše toskansko tkano blago je mehkega in razkošnega videza. Sestava je sestavljena iz 100% poliestra, zaradi česar je tkanina hkrati čvrsta in udobna. Tkanina ima Martindale vrednost 100.000, zaradi česar je ta tkanina popolna za vsakodnevno uporabo. VZDRŽEVANJE Tkanino vzdržujte čisto z rednim sesanjem. Uporabite sesalnik z mehko krtačo, da ne poškodujete strukture. Madeži? Madež odstranite z raztopino na vodni osnovi in na kratko obrišite z vlažno krpo. Ne drgni, dab! Drgnjenje povzroči poškodbe ali manjše madeže na tkanini. Izogibajte se dolgotrajni izpostavljenosti neposredni sončni svetlobi, da ohranite najboljšo kakovost tkanine.

CS RADA

Vlastnosti: Naše tkaná látka Toskánsko má měkký a luxusní vzhled. Složení se skládá ze 100% polyesteru, díky čemuž je látka pevná a pohodlná. Tkanina má hodnotu Martindale 100 000, takže je ideální pro každodenní použití. ÚDRŽBA Udržujte látku v čistotě pravidelným vysáváním. Použijte vysavač s měkkým kartáčem, aby nedošlo k poškození konstrukce. Škvvrny? K odstranění skvrn použijte roztok na vodní bázi a krátce otřete vlhkým hadříkem. Nedrhňte, škejte! Tření způsobuje poškození nebo lehké skvrny v látce. Vyhněte se dlouhodobému vystavení přímému slunečnímu záření, aby byla zachována nejlepší kvalita tkaniny.

PT CONSELHO

Características: O nosso tecido Tuscany tem uma aparência macia e luxuosa. A composição é 100% poliéster, o que torna o tecido resistente e confortável. O tecido tem um valor Martindale de 100.000, o que o torna perfeito para o uso diário. MANUTENÇÃO Mantenha o tecido limpo aspirando regularmente. Utilize um aspirador com escova macia para não danificar a estrutura. Manchas? Utilize uma solução à base de água para remover a mancha e limpe brevemente com um pano húmido. Não esfregue, dê pancadinhas! A fricção causa danos ou manchas ligeiras no tecido. Evite a exposição prolongada à luz solar direta para manter a melhor qualidade do tecido.